

allity.

**Smart choices.
Better living.**

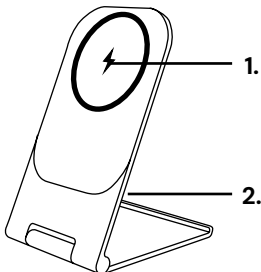
Návod k použití | Bedienungsanweisung | Bruksanvisning
| Manual | Manual del usuario | Käyttöohje | Manuel
d'instructions | Manuale per l'uso | Bruksanvisning |
Instrukcja obsługi | Bruksanvisning

Congrats on making
a smart decision!

AWC-200-15WMS



www.allity.eu



	1.	2.
CZ	Nabíjecí místo	Ladestelle
DE	Napájecí konektor USB-C	USB-C Ladebuchse
DK	Opladningsområde	USB-C-strømsluk
EN	Charging slot	USB-C power socket
ES	Lugar de carga	Toma de corriente USB-C
FI	Latausalue	USB-C-virtaliitin
FR	Port de charge	Port d'alimentation USB-C

IT NO PL SE	Luogo di caricamento	Presa di alimentazione USB-C
	Ladeområde	USB-C-strøm-kontakt
	Miejsce ładowania	Gniazdo zasilania USB-C
	Laddningsområde	USB-C-strömuttag

**Výrobce | Hersteller | Producent | Manufacturer | Fabricante
| Valmistaja | Fabricant | Produttore | Produsent | Producent |
Tillverkare**

Allity. sp. z o.o.
Kowalska 19, 60-663 Poznań, Poland

Místo převzetí zařízení | Sammelstelle für Altgeräte | Modtagelsessted
for udstyr | Equipment acceptance point | Punto de aceptación
del dispositivo | Laitteen vastaanottopiste | Point de réception de
l'équipement | Punto di accettazione dell'apparecchiatura | Mottakspunkt
for utstyr | Punkt przyjmowania sprzętu | Utrustningsmottagningsplats

**obsluha zákazníka | kundenservice | kundeservice | customer
service office | centro de atención al cliente | asiakaspalvelu |
bureau de service à la clientèle | servizio clienti | kundeservice |
biuro obsługi klienta | kundtjänst**

(+48) 71 327 20 00
E-mail: info@allity.eu

Navrženo v Evropě/vyrobeno v Číně | Entwickelt in Europa / Hergestellt in
China | Designet i Europa/Fremstillet i Kina | Designed in Europe/Made in
China | Diseñado en Europa/Fabricado en China | Suunniteltu Euroopassa
/ Valmistettu Kiinassa | Conçu en Europe / Fabriqué en Chine | Progettato
nell'Europa / Fabbricato nella Cina | Designet i Europa / Produsert i Kina |
Zaprojektowane w Europie/Wyprodukowane w Chinach | Designad i
Europa/Tillverkad i Kina

Bezdrátová nabíječka kompatibilní s technologií MagSafe.

Specifikace

Vstupní napětí: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Nabíjecí výkon: 15,0 W

Konverzní účinnost: ≥75%

Vzdálenost indukčního nabíjení: ≤6mm

Délka kabelu: 1m

Frekvence: 110 – 205kHz

Obsah: indukční nabíječka, kabel, návod

UPOZORNĚNÍ: Před použitím výrobku zkontrolujte, zda balení není poškozeno a obsahuje všechny součásti. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

Pokud jsou jakékoliv součásti poškozené nebo chybí, obraťte se na prodejce.

ÚČEL VÝROBKU:

Indukční nabíječka je určena pro bezdrátové nabíjení mobilních zařízení. Indukční nabíječka využívá elektromagnetické vlny k přenosu energie z vysílače (nabíječky) do přijímače (nabíjeného zařízení), a zajišťuje tak jeho bezdrátové nabíjení. Zařízení používejte k zamýšlenému účelu. Používání zařízení mimo zamýšlený účel je v rozporu s předpisy a má nepříznivý vliv na okolí.

POUŽÍVÁNÍ NABÍJEČKY

Vyjměte USB-C kabel z obalu. Jeden konec USB-C kabelu připojte k síťovému zdroji, druhý konec k USB-C konektoru v nabíječce. Položte chytrý telefon s funkcí indukčního nabíjení na nabíjecí místo vyznačené na nabíječce. Magnet automaticky přitáhne a vyrovná zařízení na optimálním místě pro nabíjení.

Nastavitelný stojan umožňuje upravení sklonu polohy telefonu.

Nabíječka je určená hlavně pro zařízení řady iPhone s funkcí MagSafe.

Nabíječku je možné používat pro jiná zařízení, avšak v tomto případě nebude fungovat magnetická fixace.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Pečlivě si přečtěte pokyny uvedené v příručce a uschovejte si ji pro pozdější použití.
Nedodržování těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné. Může trvale poškodit zařízení nebo způsobit jeho poruchu.
Bezdrátová nabíječka je zařízení, které umožňuje bezdrátové nabíjení elektronických zařízení, například chytrých telefonů. Používání zařízení nad rámec jeho určení je nezákonné a má nepříznivý vliv na okolí.
- Zařízení vždy používejte v souladu s jeho určením.
- Zařízení nezapínejte na místech, kde je zakázáno používat elektronická zařízení, nebo kde by mohlo způsobit rušení nebo jiné nebezpečí.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené vlastní úpravou. Totéž platí v případě použití kabelů, které neodpovídají parametřům zařízení.
- Nevystavujte zařízení působení vody nebo jiných kapalin. Zařízení by nemělo být používáno na místech s vysokou vlhkostí vzduchu. Může to mít negativní vliv na provoz a životnost elektronických součástí.
- Zařízení by neměly používat osoby (včetně dětí) s omezenými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené v zacházení s elektronickým zařízením. Mohou jej používat pouze pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost.
Zařízení nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození nebo pokud existuje podezření, že nefunguje správně.
Obaly lze recyklovat v souladu s místními předpisy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Přestože je nabíječka připojena, nenabíjí zařízení.

- Zkontrolujte, zda zdroj napájení, ke kterému je nabíječka připojena, není poškozený. Zkontrolujte, zda není poškozen připojovací kabel (USB-C).
- Zkontrolujte, zda zařízení, jehož baterie se nabíjí, není poškozeno.
Indukční nabíjení nefunguje
- Zkontrolujte, zda není překročena maximální vzdálenost indukčního nabíjení (např. použitím dalších pouzder na nabíjeném zařízení).

- Zkontrolujte, zda jsou technické parametry použitého zdroje napájení kompatibilní s parametry nabíječky.

Nabíječka se silně zahřívá

- Zahřívání nabíječky je normální jev. Zkontrolujte, zda zařízení, jehož baterie se nabíjí, neodebírá příliš mnoho energie.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.

Údržba zařízení

K čištění zařízení používejte pouze suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokým obsahem kyselin nebo zásad.

POZOR

Výrobce nenese odpovědnost za následky situací způsobených nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením doporučení.

Správná likvidace vysloužilého zařízení



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkty

označené tímto symbolem by se po skončení jejich životnosti neměly likvidovat nebo vyhazovat společně s ostatním

domovním odpadem. Uživatel je povinen likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení tak, že je odevzdá na určeném místě, kde se tento nebezpečný odpad recykluje. Shromažďování tohoto druhu odpadu na oddělených místech a správný proces recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má pozitivní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o tom, kde a jak ekologicky bezpečně zlikvidovat použité elektronické zařízení, by měl uživatel získat na příslušném místním úřadě, ve sběrně odpadů nebo v místě prodeje, kde zařízení zakoupil.



Tento návod k používání odevzdejte k recyklaci v souladu s místními pravidly.



Symbol označující plochou lepenku (obalový materiál).



Společnost Allity, sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu bezdrátová nabíječka AWC-200-15WMS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese

allity.eu/declaration

DE

Kabelloses Ladegerät, kompatibel mit MagSafe-Technologie.

Spezifikation

Eingangsspannung: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Ladeleistung: 15,0 W

Wirkungsgrad der Konversion: $\geq 75\%$

Distanz des induktiven Ladevorgangs: $\leq 6\text{mm}$

Kabellänge: 1m

Frequenzbereich: 110 - 205kHz

Lieferumfang: Induktives Ladegerät, Kabel, Anleitung

ANMERKUNG: Vor Gebrauch ist zu überprüfen, ob die Verpackung nicht beschädigt ist und ob alle Bauteile vorhanden sind. Vor Gebrauch sind alle Verpackungsmaterialien zu entfernen.

Sollten irgendwelche Bauteile beschädigt sein oder fehlen, setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.

BESCHREIBUNG DES VERWENDUNGSZWECKS DES PRODUKTES:

Das kabellose Ladegerät ermöglicht das Aufladen der mobilen Geräte ohne Notwendigkeit, sie kabelgebunden direkt an die Versorgung anzuschließen. Das kabellose Gerät nutzt elektromagnetische Wellen für Energieübertragung vom Sender (Ladegerät) zum Empfänger (aufzuladendes Gerät), was einen kabellosen Ladevorgang ermöglicht. Das Gerät ist immer bestimmungsgemäß zu verwenden. Die Benutzung des Gerätes

außerhalb seines Verwendungszwecks ist rechtswidrig und beeinflusst die Umgebung negativ.

BENUTZUNG DES LADEGERÄTES

Das Kabel USB-C aus der Verpackung herausnehmen. Ein Ende des USB-C Kabels an die Stromversorgung anschließen und das andere in die USB-C des Ladegerätes stecken. Nähern Sie das Gerät mit der Funktion zum kabellosen Aufladen der Ladestelle am Ladegerät. Der Magnet zieht das Gerät automatisch und platziert das Gerät genau an der günstigsten Ladestelle.

Die bewegliche Grundplatte ermöglicht das Anpassen des Winkels, mit dem das Telefon platziert werden sollte.

Das Ladegerät wurde speziell für die Iphone Serie mit MagSafe Funktion konzipiert. Das Ladegerät kann mit anderen Geräten verwendet werden, die Funktion der Magnethalterung wird dann aber nicht funktionieren.

SICHERHEITSREGELN:

- Machen Sie sich mit den Hinweisen in Bedienungsanleitung sorgfältig vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteren Gebrauch auf.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann gefährlich oder rechtswidrig sein. Dadurch kann

das Gerät dauerhaft beschädigt werden oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.

- Kabelloses Ladegerät ist ein Gerät, das einen kabellosen Ladevorgang von elektronischen Geräten, wie z.B. Smartphones ermöglicht. Die Benutzung des Gerätes außerhalb seines Verwendungszwecks ist rechtswidrig und beeinflusst negativ die Umgebung.

- Das Gerät ist immer bestimmungsgemäß zu verwenden.

- Schalten Sie das Gerät nicht dort ein, wo die Benutzung der elektronischen Geräte untersagt ist

oder wenn dies zu Störungen oder anderen Gefahren führen kann.

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die sich aus willkürlichen

Anpassungen ergeben. Ähnlich ist es, wenn die Leitungen eingesetzt werden, die mit den Parametern des Gerätes nicht übereinstimmen.

- Das Gerät darf nicht der Auswirkung von Wasser und anderen Flüssig-

keiten ausgesetzt werden. Das Gerät sollte nicht dort benutzt werden, wo eine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht. Dies kann den Betrieb und die Lebensdauer der elektronischen Baugruppen negativ beeinflussen.

- Das Gerät sollte nicht von Personen (darunter Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Funktionen oder von Personen verwendet werden, die keine Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten haben. Sie dürfen das Gerät nur unter der Aufsicht der Personen benutzen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es Spuren der Schäden aufweist oder wenn man vermutet, dass es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Die Verpackungen können zum Recycling gemäß den lokalen Vorschriften übergeben werden.

PROBLEMLÖSUNG

Das Gerät wird nicht geladen, obwohl das Ladegerät angeschlossen wurde

- Prüfen Sie, ob die Stromversorgungsquelle, an die das Ladegerät angeschlossen ist, nicht beschädigt ist. Prüfen Sie, ob das Anschlusskabel (USB-C) nicht beschädigt ist.
- Prüfen Sie, ob das Gerät, dessen Akku geladen wird, nicht beschädigt ist.

Induktive Ladung funktioniert nicht

- Prüfen Sie, ob der maximale Abstand für das induktive Laden nicht überschritten wurde (z.B. durch den Einsatz von zusätzlichen Gehäusen am Gerät, das geladen wird).
- Prüfen Sie, ob die technischen Parameter der eingesetzten Stromversorgungsquelle mit den Parametern der Stromversorgung des Ladegerätes übereinstimmen.

Das Ladegerät wird sehr warm

- Das Warmwerden des Ladegerätes ist normal. Prüfen Sie, ob das Gerät, dessen Akku geladen wird, einwandfrei lädt und ob es nicht zu viel Energie aufnimmt.

Wenn das Problem weiter vorkommt, setzen Sie sich bitte mit der Service-Abteilung in Verbindung.

Wartung des Geräts

Für die Reinigung des Gerätes ist nur ein trockenes und weiches Tuch

einzusetzen. Benutzen Sie keine Mittel mit einer hohen Säure- oder Basenkonzentration.

ACHTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Folgen der Situationen, die sich aus nicht ordnungsgemäßen Benutzung des Gerätes oder aus Nichtbefolgung der Hinweise ergeben

Ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit anderen Abfällen aus dem Haushalt entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikaltgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgibt, an der solche gefährliche Abfälle recycelt werden. Das Sammeln dieser Art von Abfällen an getrennten Orten und ein ordnungsgemäßer Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Um die Informationen zum Ort und zur Methode einer sicheren Entsorgung der elektronischen Altgeräte zu erhalten, sollte sich der Benutzer mit einer entsprechenden lokalen Behörde, mit einer Sammelstelle oder mit der Verkaufsstelle in Verbindung setzen, bei der das Gerät erworben wurde.



Die vorliegende Bedienungsanleitung und die Verpackung sind zum Recycling in Übereinstimmung mit dem lokalen Recycling-Schema zu übergeben.



Symbol für flache Pappe (Verpackungsmaterial).



Die Firma Allity. sp. z o.o. erklärt hiermit, dass der Typ der Funkgerätes Kabelloses Ladegerät AWC-200-15WMS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Vollständiger Text der EU-Konformitätserklärung ist unter allity.eu/declaration

erhältlich

DK

Trådløs oplader

SPECIFIKATION:

Indgangsspænding USB-C:

5,0 V = 2,0 A (10,0 W)

9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Opladningseffekt: 15,0 W

Konverteringseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktiv opladningsafstand: ≤ 6 mm

Kabellængde: 1 m

Frekvensområde: 110–205 kHz

Sættets indhold:

Trådløs oplader, opladningskabel, brugsanvisning

BEMÆRK:

Før brug skal du kontrollere, at emballagen er intakt, og at alle dele er til stede.

Fjern al emballage inden brug.

Hvis nogen dele mangler eller er beskadigede, kontakt forhandleren.

PRODUKTETS FORMÅL:

Den trådløse oplader muliggør opladning af mobile enheder uden behov for direkte kabeltilslutning til strømforsyningen.

Opladeren anvender elektromagnetiske bølger til at overføre energi fra senderen (opladeren) til modtageren (den opladede enhed), hvilket muliggør trådløs opladning.

Brug altid enheden i overensstemmelse med dens tiltænkte formål.

Enhver anvendelse ud over dette formål er ulovlig og kan påvirke omgivelserne negativt.

BRUG AF OPLADEREN:

Tag USB-C-kablet ud af emballagen.

Tilslut den ene ende af kablet til en strømforsyning, og den anden ende til USB-C-porten på opladeren.

Hold din smartphone med trådløs opladningsfunktion tæt på opladningssområdet på opladeren.

Magneten tiltrækker automatisk telefonen og placerer den præcist for optimal opladning.

Opladningen starter automatisk.

Når opladningen er færdig, fjern telefonen fra opladeren eller frakobl strømforsyningen.

Den bevægelige base gør det muligt at justere vinklen, som telefonen skal placeres i.

Opladeren er primært beregnet til iPhone-serien med MagSafe-funktion. Den kan også bruges med andre enheder, men den magnetiske fastgørelsesfunktion vil ikke være aktiv.

SIKKERHEDSREGLER:

- Læs instruktionerne omhyggeligt, og gem dem til senere brug. Manglende overholdelse kan være farligt eller ulovligt. Det kan beskadige enheden permanent eller forårsage funktionsfejl.
- Brug altid enheden i henhold til dens formål.
- Brug ikke enheden på steder, hvor elektronisk udstyr er forbudt, eller hvor det kan forårsage forstyrrelser eller fare.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af uautoriserede ændringer eller brug af uegnede kabler.
- Udsæt ikke enheden for vand eller andre væsker. Brug den ikke i miljøer med høj luftfugtighed, da det kan påvirke komponenternes funktion og levetid.
- Enheden må ikke betjenes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner eller uden erfaring med elektronisk udstyr, medmindre de er under opsyn.
- Brug ikke enheden, hvis den viser tegn på skade, eller hvis du har mistanke om, at den ikke fungerer korrekt.
- Emballagen kan genanvendes i henhold til lokale regler.

FEJLFINDING

Opladeren oplader ikke, selvom den er tilsluttet:

- Kontroller, at strømkilden ikke er beskadiget.
- Kontroller, at USB-C-kablet ikke er beskadiget.
- Kontroller, at den enhed, der oplades, ikke er defekt.

Den trådløse opladning fungerer ikke:

- Kontroller, at den maksimale induktive opladningsafstand ikke er overskredet (f.eks. på grund af et tykt beskyttelsescover). Hvis din enhed har et cover, skal du være opmærksom på tykkelsen – mere end 5 mm kan forhindre stabil opladning.
- Kontroller, at strømforsyningens tekniske specifikationer stemmer overens med opladerens krav.

Opladeren bliver meget varm:

- Opvarmning under opladning er normalt. Kontroller, at den opladede enhed ikke forbruger for meget energi. Hvis problemet fortsætter, kontakt serviceafdelingen.

Vedligeholdelse:

- Brug kun en tør, blød klud til rengøring. Undgå rengøringsmidler med højt syre- eller baseindhold.

BEMÆRK:

Producenten er ikke ansvarlig for konsekvenser som følge af forkert brug eller manglende overholdelse af anbefalingerne.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF BRUGT USTYR:



Enheden er mærket med symbolet for en overstreget affaldsbeholder i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Produkter med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brugeren er forpligtet til at aflevere udtjente elektriske og elektroniske apparater på en autoriseret indsamlingsstation til genanvendelse af farligt affald. Korrekt håndtering og genanvendelse bidrager til beskyttelsen af naturressourcerne og har en positiv indvirkning på menneskers sundhed og miljø.

For oplysninger om, hvor og hvordan man sikkert kan bortskaffe brugt elektronisk udstyr, kontakt de lokale myndigheder, en indsamlingsstation eller den butik, hvor udstyret blev købt.



Denne brugsanvisning og emballagen skal genanvendes i overensstemmelse med lokale genanvendelsesordninger.



Symbol, der angiver flad pap (emballagemateriale).



Allity Sp. z o.o. erklærer hermed, at radioudstyrstypen trådløs oplader AWC-200-15WMS overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende adresse: allity.eu/declaration

EN

Wireless charger compatible with MagSafe technology.

Product Specification:

Input voltage: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Charging power: 15,0 W

Conversion efficiency: ≥75%

Inductive charging distance: ≤6mm

Cord length: 1m

Frequency range: 110 - 205kHz

Included in the set: inductive charger, cord, manual

CAUTION: Before using the product, check that the packaging is intact and that all parts are present. Remove all packing materials before use. If any parts are damaged or missing, contact your retailer.

DESCRIPTION OF PRODUCT INTENDED USE:

The wireless charger enables charging of mobile devices without the

need to connect them directly to a power supply via a cable. The wireless charger uses electromagnetic waves to transfer energy from the transmitter (charger) to the receiver (charging device), allowing devices to be charged wirelessly. Always use the device for its intended purpose. Using the device for purposes other than its intended use is illegal and harmful to the environment.

USING THE CHARGER

Remove the USB-C cable from its packaging. Connect one end of the USB-C cable to the mains adapter, and the other end to the USB-C connector on the charger. Place the smartphone near the charging slot marked on the charger. The magnet will automatically snap into place and accurately position your smartphone in the most efficient slot for charging.

The adjustable stand lets you choose the angle at which you want to place your smartphone.

The charger is designed primarily for use with iPhone with MagSafe technology. The charger can be used with other devices, but the magnetic function will not work.

SAFETY RULES:

Read the instructions carefully and keep them for future reference. Ignoring these instructions can be dangerous or illegal. Failure to do so may result in permanent damage or malfunction.

- A wireless charger is a device that allows electronic devices such as smartphones to be charged wirelessly. Use of the device beyond its intended purpose is illegal and harmful to the environment.
- Use the device only for its intended purpose.
- Do not use the product in areas where the use of electronic equipment is prohibited, or where it may cause interference or other hazards.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by tampering. The same applies if other than the original wiring is used.
- Do not expose the unit to water or other liquids. The unit should not be used in areas of high humidity. This can adversely affect the operation and life of electronic components.

- The device should not be operated by persons (including children) with reduced mobility or mental capacity, or by persons who are inexperienced in the use of electronic equipment. They should only use it under the supervision of persons responsible for their safety.
- Do not use the device if it shows signs of damage or if you suspect that it is not working properly.
- Packaging can be recycled according to local regulations.

TROUBLESHOOTING

When connected, the charger fails to charge the device

- Check that the power source to which the charger is connected is not faulty. Check that the connection cable (USB-C) is not damaged.
- Check that the device whose battery is being charged is not damaged.

Inductive charging is not working

- Check that the maximum inductive charging distance has not been exceeded (e.g. by using additional cases on the device being charged).
- Check that the technical parameters of the power source used are compatible with those of the charger.

The charger is very hot

- It is normal for the charger to heat up. Make sure that the device for which the battery is being charged is not using too much power.

If the problem persists, contact your service provider.

Device maintenance

Use only a soft, dry cloth to clean the device. Do not use strong acid or alkaline detergents.

CAUTION

The manufacturer is not responsible for the consequences of situations caused by improper use of the device or failure to follow the recommendations.

Proper Disposal of Used Equipment



This product is marked with the crossed-out wheeled bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with other household waste at the end of their working life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by taking it to a designated point for the recycling of such hazardous waste. The collection of this type of waste in designated areas and a proper recycling process contribute to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally sound manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.



Recycle this manual and the device packaging in accordance with your local recycling programme.



Symbol for flat cardboard (packaging material).



Allity. sp. z o.o. hereby declares that the radio device type wireless charger AWC-200-15WMS is in compliance with Directive 2014/53/EC. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address allity.eu/declaration

Cargador inalámbrico compatible con la tecnología MagSafe.

Especificación

Tensión de entrada: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W)
 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Potencia de carga: 15,0 W

Eficiencia de conversión: $\geq 75\%$

Distancia de carga inductiva: $\leq 6\text{mm}$

Longitud del cable: 1m

Rango de frecuencias: 110 - 205kHz

Contenido del kit: cargador inductivo, cable, manual de instrucciones

NOTA: Antes de usar el producto, compruebe si el embalaje está intacto y si todas las piezas están presentes. Retire todos los materiales de embalaje antes de su uso.

Si alguna pieza está dañada o falta, póngase en contacto con el vendedor.

DESCRIPCIÓN DEL USO PREVISTO DEL PRODUCTO:

El cargador inalámbrico permite cargar dispositivos móviles sin necesidad de conectarlos directamente a la red eléctrica. El cargador inalámbrico utiliza ondas electromagnéticas para transferir energía del transmisor (cargador) al receptor (dispositivo para carga), lo que permite cargar dispositivos de forma inalámbrica. Utilice siempre el dispositivo para los fines previstos. El uso más allá de su uso previsto es ilegal y afecta negativamente al medio ambiente.

USO DEL CARGADOR

Extraiga el cable USB-C del embalaje. Conecte un extremo del cable USB-C a la fuente de alimentación y el otro extremo al conector USB-C en el cargador. Acerque el smartphone, que dispone de función de carga inalámbrica, al punto de carga designado en el cargador. El imán atraerá automáticamente y colocará con precisión el teléfono en la posición más eficiente para la carga.

El soporte para móvil permite ajustar el ángulo en el que desea colocar el teléfono.

El cargador está diseñado principalmente a la serie Iphone con la función MagSafe. El cargador se puede utilizar con otros dispositivos, pero la función de fijación magnética no funcionará.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Lea atentamente las instrucciones del manual y guárdelo para consultar después.

La falta de cumplimiento de estas instrucciones puede ser peligrosa o ilegal. Puede dañar el aparato

de manera permanente o provocar su funcionamiento incorrecto.

- Un cargador inalámbrico es un dispositivo que permite cargar dispositivos electrónicos, tales como teléfonos inteligentes. Un uso del aparato que sobrepase su objetivo principal previsto es ilegal y afecta negativamente al medio ambiente.

- Siempre utilice el aparato con el objetivo previsto.

- No encienda el aparato en zonas donde el uso de aparatos electrónicos esté prohibido o cuando lo dicho pueda causar interferencias u otros peligros.

El fabricante no asume la responsabilidad por los daños causados por las modificaciones realizadas por cuenta propia. Lo mismo ocurre en caso de utilización de cables que no se ajusten a los parámetros del aparato.

No exponga el aparato al agua ni a otros líquidos. No se debe utilizar el aparato

en zonas de alta humedad. Esto puede afectar negativamente al funcionamiento y a la vida útil.

- El aparato no debe ser manejado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas,

sensoriales o mentales reducidas, ni por personas inexpertas en el manejo de aparatos electrónicos. Pueden utilizarlo sólo bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad.

- No utilice el aparato si tiene signos de fallos técnicos o si se sospecha que no funciona correctamente.

- Los embalajes se pueden reciclar de acuerdo con las disposiciones legales locales.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A pesar de estar conectado, el cargador no carga el aparato

- Verifique si no está dañada la fuente de alimentación a la que está

conectado el cargador. Verifique si no está dañado el cable de conexión (USB-C).

- Verifique si no está dañado el dispositivo cuya batería se está cargando.

La carga inductiva no funciona

- Verifique si no se ha superado la distancia máxima de carga inductiva (por ejemplo, debido al uso de carcasas adicionales en el dispositivo que se está cargando).

- Verifique si los parámetros técnicos de la fuente de alimentación utilizada coinciden con los del cargador.

El cargador se calienta mucho

- Es normal que el cargador se caliente. Verifique si el aparato cuya batería se está cargando no consume demasiada energía.

- Para determinar la ubicación exacta de carga en el teléfono, use el manual o póngase en contacto con el fabricante del teléfono.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Mantenimiento del aparato

Para limpiar el aparato utilice únicamente un paño seco y suave. No utilice agentes altamente

ácidos o alcalinos.

ATENCIÓN:

El fabricante no asume la responsabilidad por las consecuencias de un uso incorrecto del aparato o por no seguir sus recomendaciones.

Eliminación correcta del aparato usado



El aparato tiene el símbolo de un contenedor de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, sigla española RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben reciclarse ni eliminarse con otros residuos domésticos una vez transcurrida su vida útil. El usuario tiene la obligación de deshacerse de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto designado para el reciclaje de este tipo de residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares dedicados y el correcto proceso de recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. El usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto donde adquirió el aparato para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los aparatos electrónicos usados de manera segura para el medio ambiente.



Recicle este manual de instrucciones y el embalaje del dispositivo de acuerdo con el plan de reciclaje local.



Símbolo del cartón plano (material de embalaje).



La empresa Allity. sp. z o.o. declara que el dispositivo radio-eléctrico tipo cargador inalámbrico AWC-200-15WMS es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web allity.eu/declaration

FI

Langaton laturi

TEKNISET TIEDOT:

USB-C-tulon jännite:

5,0 V = 2,0 A (10,0 W)

9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Latausteho: 15,0 W

Muunnostehokkuus: ≥75 %

Induktiivisen latauksen etäisyys: ≤6 mm

Johdon pituus: 1 m

Taajuusalue: 110–205 kHz

Pakkauksen sisältö:
Langaton laturi, latauskaapeli, käyttöohje

HUOMAUTUS:

Ennen käyttöä tarkista, että pakkaus on ehjä ja että kaikki osat ovat mukana.

Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käyttöä.

Jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, ota yhteyttä myyjään.

TUOTTEEN TARKOITUS:

Langaton laturi mahdollistaa mobiililaitteiden lataamisen ilman suoraa johtoliitäntää virtalähteeseen.

Laturi käyttää sähkömagneettisia aaltoja energian siirtämiseen läheteimestä (laturi) vastaanottimeen (ladattava laite), mikä mahdollistaa langattoman latauksen.

Käytä laitetta aina sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Laitteen muu käyttö on lainvastaista ja voi vaikuttaa haitallisesti ympäristöön.

LATAUKSEN KÄYTTÖOHJEET:

Ota USB-C-kaapeli pakkauksesta.

Liitä kaapelin toinen pää verkkovirtalähteeseen ja toinen pää laturin USB-C-porttiin.

Aseta älypuhelin, jossa on langattoman latauksen toiminto, laturin merkittyyn latauskohtaan.

Magneetti vetää puhelimen automaattisesti oikeaan kohtaan tehokasta latausta varten.

Lataus alkaa automaattisesti.

Kun lataus on valmis, poista puhelin laturilta tai irrota virtalähde.

Säädettävä jalusta mahdollistaa puhelimen kulman asettamisen halutusti.

Laturi on suunniteltu pääasiassa MagSafe-toiminnolla varustetuille iPhone-malleille.

Sitä voidaan käyttää myös muiden laitteiden kanssa, mutta magneettinen kiinnitystoiminto ei tällöin toimi.

TURVALLISUUSOHJEET:

- Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Ohjeiden laiminlyönti voi olla vaarallista tai lainvastaista ja voi vaurioittaa laitetta pysyvästi tai aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Käytä laitetta aina sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa elektronisten laitteiden käyttö on kiellettyä, tai tilanteissa, joissa se voi aiheuttaa häiriöitä tai vaaratilanteita.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat omatoimisista muutoksista tai yhteensopimattomien kaapeleiden käytöstä.
- Älä altista laitetta vedelle tai muille nesteille. Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa, sillä se voi heikentää elektronisten osien toimintaa ja käyttöikää.
- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on rajoitettuja fyysisiä tai henkisiä kykyjä tai joilla ei ole kokemusta elektroniikkalaitteiden käytöstä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaa valvova henkilö.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai epäilet sen toimivan virheellisesti.
- Pakkaus voidaan kierrättää paikallisten säädösten mukaisesti.

VIANETSINTÄ

Laturi ei lataa, vaikka se on kytketty:

- Tarkista, että virtalähde ei ole vaurioitunut.
- Tarkista, että USB-C-kaapeli on ehjä.
- Tarkista, että ladattavan laitteen akku ja laite itse ovat kunnossa.

Langaton lataus ei toimi:

- Tarkista, ettei induktiivisen latauksen enimmäisetäisyyttä ole ylitetty (esim. paksu suojakuori).
- Jos laitteessasi on suojakuori, varmista, että sen paksuus ei ylitä 5 mm, sillä liian paksu kuori voi estää latauksen.
- Tarkista, että virtalähteen tekniset tiedot vastaavat laturin vaatimuksia.

Laturi kuumenee huomattavasti:

- Laturin lämpeneminen käytön aikana on normaalia. Tarkista, ettei ladattava laite kuluta liikaa virtaa.
- Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltoon.

Huolto:

- Puhdista laite vain kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä happamia tai emäksisiä puhdistusaineita.

HUOMIO:

Valmistaja ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat laitteen virheellisestä käytöstä tai ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

KÄYTETYN LAITTEEN OIKEA HÄVITTÄMINEN:



Laite on merkitty yliviivatun jätteastian symbolilla EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu, WEEE). Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Käyttäjän on toimitettava käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet asianmukaiselle kierrätyspisteelle, jossa ne käsitellään turvallisesti. Näiden jätteiden oikea käsittely

ja kierrätys auttaa suojelemaan luonnonvaroja ja edistää ihmisten terveyttä sekä ympäristön hyvinvointia. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden turvallisesta kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai laitteen ostopaikasta.



Tämä käyttöohje ja laitteen pakkaus tulee kierrättää paikallisen kierrätysohjelman mukaisesti.



Symboli osoittaa tasaisen pahvin (pakkausmateriaali).



Allity Sp. z o.o. ilmoittaa täten, että radiolaitetyyppi AWC-200-15WMS langaton laturi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla osoitteessa: allity.eu/declaration

Chargeur sans fil compatible avec la technologie MagSafe.

Spécifications

Tension d'entrée : USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Puissance de charge : 15,0 W

Efficacité de conversion : $\geq 75\%$

Distance de chargement par induction : $\leq 6\text{mm}$

Longueur du câble : 1m

Gamme de fréquences : 110 – 205kHz

Contenu de l'ensemble : chargeur inductif, câble, manuel d'instructions

REMARQUES : Avant d'utiliser le produit, vérifiez si l'emballage est intact et si toutes les pièces sont présentes. Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser le produit.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez votre revendeur.

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Le chargeur sans fil vous permet de charger vos appareils mobiles sans avoir à les relier directement à une prise électrique. Il utilise des ondes électromagnétiques pour transférer l'énergie du chargeur à l'appareil de charge, ce qui vous permet de charger sans fil. Assurez-vous d'utiliser l'appareil uniquement pour son usage prévu. L'utilisation de l'appareil en dehors de son usage prévu est illégale et peut nuire à l'environnement.

MÉTHODE D'UTILISATION DU CHARGEUR

Retirez le câble USB-C de l'emballage. Connectez une extrémité du câble USB-C à la source d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité du câble dans la prise USB-C du chargeur. Approchez le smartphone qui dispose de la fonction de charge sans fil vers l'endroit de charge indiqué sur le chargeur. L'aimant attirera automatiquement le téléphone et le placera dans la position la plus efficace pour le charger.

Le support pour téléphone mobile vous permet d'ajuster l'angle selon vos préférences.

Ce chargeur est principalement conçu pour la série iPhone avec la

fonction MagSafe. Bien qu'il puisse être utilisé avec d'autres appareils, la fonction de fixation magnétique ne sera pas disponible.

RÈGLES DE SÉCURITÉ:

- Veuillez lire attentivement les instructions fournies dans le manuel et conservez-le pour référence future.
Ne pas respecter ces instructions pourrait être dangereux ou illégal. Cela pourrait endommager définitivement l'appareil ou provoquer un dysfonctionnement.
 - Un chargeur sans fil est un dispositif qui permet de recharger sans fil des dispositifs électroniques comme les smartphones. L'utilisation de l'appareil au-delà de son usage prévu est illégale et a un impact négatif sur l'environnement.
 - Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
 - N'allumez pas l'appareil dans des zones où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite, ou dans des environnements où il pourrait causer des interférences ou d'autres dangers.
 - Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de modifications non autorisées. Ceci s'applique également si des câbles ne respectant pas les spécifications de l'appareil sont utilisés.
 - Évitez l'exposition de l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où l'humidité de l'air est élevée. Cela peut affecter le fonctionnement et la durée de vie des composants électroniques.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités motrices ou mentales réduites, ou par toute personne inexpérimentée dans l'utilisation d'appareils électroniques. Elles ne peuvent utiliser l'appareil que sous la supervision de personnes responsables de leur sécurité.
 - N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de détérioration ou si vous pensez qu'il ne fonctionne pas correctement.
- L'emballage peut être recyclé selon les réglementations locales.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Le chargeur ne charge pas l'appareil même s'il est connecté

- Vérifiez si la source d'alimentation à laquelle le chargeur est connecté n'est pas endommagée. Vérifiez si le câble de connexion (USB-C) n'est pas endommagé.
- Vérifiez si l'appareil dont la batterie est en cours de chargement n'est pas endommagé.

Le chargement par induction ne fonctionne pas

- Vérifiez si la distance maximale de chargement par induction n'est pas dépassée (par exemple, en utilisant un étui supplémentaire sur l'appareil que vous chargez).
- Vérifiez si les paramètres techniques de l'alimentation utilisée sont compatibles avec ceux du chargeur.

Le chargeur se réchauffe beaucoup

- Le réchauffement du chargeur est normal. Vérifiez si l'appareil dont la batterie est en cours de chargement ne consomme pas trop d'énergie.

Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service technique.

Entretien de l'appareil

Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser de produits très acides ou alcalins.

REMARQUES :

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil ou du non-respect des recommandations.

Mise au rebut correcte de l'équipement usagé



L'appareil est marqué du symbole d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les produits portant ce symbole ne doivent pas être recyclés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur vie

utile. L'utilisateur est responsable de disposer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les remettant à un point de collecte désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte séparée de ces types de déchets et leur traitement approprié

contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir comment se débarrasser de manière écologique des équipements électroniques usagés, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, les points de collecte des déchets ou le magasin où l'appareil a été acheté.



Ce manuel d'instructions et l'emballage de l'appareil doivent être recyclés conformément à votre programme de recyclage local.



Symbole du carton plat (matériau d'emballage).



Allity. sp. z o.o. par la présente confirme que le chargeur sans fil AWC-200-15WMS est conforme à la directive 2014/53/EU. Le rapport complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante :

allity.eu/declaration

IT

Caricatore wireless compatibile con la tecnologia MagSafe.

Specifica

Tensione d'ingresso: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W)
 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Potenza di caricamento: 15,0 W

Efficienza di conversione: ≥75%

Distanza di ricarica induttiva: ≤6mm

Lunghezza del cavo: 1m

Banda di frequenza: 110 - 205kHz

Contenuti del set: caricatore induttivo, cavo, istruzioni per l'uso

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il prodotto occorre controllare se l'imballaggio sia integro e contenga tutte le parti. Prima dell'utilizzo rimuovi tutti i materiali da imballaggio.

Se alcune parti sono danneggiate o mancanti, contatta il venditore.

USO INTESO DEL PRODOTTO:

Il caricatore wireless permette di caricare i dispositivi mobili senza bisogno di collegarli direttamente alla rete elettrica. Il caricatore wireless utilizza le onde elettromagnetiche al fine di trasferire energia da un trasmettitore (i.e. il caricatore) a un ricevitore (i.e. dispositivo da ricaricare), il che permette la ricarica senza fili dei dispositivi. Il dispositivo va sempre utilizzato conformemente al suo uso inteso. L'utilizzo del dispositivo al di là del suo uso inteso è illecito e ha un impatto negativo sull'ambiente.

UTILIZZO DEL CARICATORE

Estrai il cavo USB-C dall'imballaggio. Collega una delle estremità del cavo (USB-C) alla fonte di alimentazione, collegando l'altra al connettore USB-C del caricatore. Avvicina uno smartphone che ha la funzionalità di ricarica senza fili al luogo di caricamento designato sul caricatore. Il magnete attirerà automaticamente il telefono e lo metterà con precisione nel luogo più efficace per il caricamento.

La base mobile rende possibile adattare l'angolo a cui si desidera mettere il telefono.

Il caricatore è dedicato principalmente per la serie iPhone con la funzione MagSafe. Il caricatore si può utilizzare con altri dispositivi, ma la funzione di attacco magnetico non sarà funzionale.

REGOLE DI SICUREZZA:

- Studia accuratamente le indicazioni riportate nelle istruzioni e conservale per utilizzo successivo.

La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe risultare pericolosa o illecita. Questo potrebbe causare danni permanenti al dispositivo o causarne malfunzionamento.

- Un caricatore wireless è un dispositivo che permette di ricaricare senza l'utilizzo di fili dispositivi elettronici quali smartphone. Ogni uso del dispositivo al di là del suo utilizzo inteso è illecito e ha un impatto negativo sull'ambiente.

- Il dispositivo va utilizzato soltanto conformemente al suo uso inteso
- Non attivare il dispositivo in luoghi in cui l'utilizzo di dispositivi elettronici è vietato o dove il dispositivo potrebbe causare interferenze o altri pericoli.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da modifiche fatte a volta propria. La questione è simile nel caso di utilizzo di cavi non conformi ai parametri del dispositivo.
- Non esporre il dispositivo all'acqua, ad altri liquidi. Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato in luoghi dove l'aria è altamente umida. Ciò potrebbe avere un impatto negativo sul funzionamento e sulla vita utile dei componenti elettronici.
- Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato da persone (anche bambini) con limitate capacità motorie o mentali o da persone senza esperienza nell'utilizzo dei dispositivi elettronici. Tali persone possono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione delle persone responsabili della loro sicurezza.
- Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato se porta segni di danneggiamento o se si sospetta che il suo funzionamento non sia corretto.
- Gli imballaggi si possono smaltire secondo le disposizioni locali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nonostante il collegamento il caricatore non carica il dispositivo

- Verificare che la fonte di tensione a cui è collegato il caricatore non sia danneggiato. Verificare che il cavo di collegamento (USB-C) non sia danneggiato.
- Verificare che il dispositivo la cui batteria è in caricamento non sia danneggiata.

La ricarica a induzione non funziona

- Verificare che la distanza massima di ricarica a induzione non sia superata (e.g. mettendo involucri aggiuntivi sul dispositivo da caricare).
- Verificare che i parametri tecnici della fonte di ricarica utilizzata siano conformi a quelli del caricatore.

Il caricatore si riscalda fortemente

- Il riscaldamento del caricatore è un fenomeno normale. Verificare che il dispositivo la cui batteria è in caricamento non prenda troppa energia.

Se il problema persiste, contatta il servizio.

Manutenzione del dispositivo

- Per la pulizia del dispositivo si può utilizzare solo un panno secco e morbido. Non utilizzare detersivi con un'alta concentrazione acida o alcalina.

ATTENZIONE

Il Produttore non sarà ritenuto responsabile per le conseguenze di situazioni causate da un utilizzo scorretto del dispositivo o dalla mancata osservanza delle indicazioni.

Smaltimento corretto di dispositivi consumati

Smaltimento corretto di dispositivi consumati



Il dispositivo è marcato con il simbolo di un cestino di spazzatura barrato, in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti marcati con questo simbolo non vanno smaltiti o gettati insieme ad altri rifiuti domestici dopo la fine della loro vita utile. L'utente è tenuto a smaltire i dispositivi elettrici ed elettronici consumati consegnandoli ad un punto designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta di tali rifiuti in luoghi separati e un adeguato processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il riciclaggio corretto di dispositivi elettrici ed elettronici consumati ha un impatto positivo sulla salute umana e quella dell'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i dispositivi elettronici consumati in maniera sicura per l'ambiente, l'utente si deve rivolgere alle autorità locali competenti, al punto di raccolta dei rifiuti o al punto vendita in cui ha acquistato l'apparecchiatura.



Le presenti istruzioni per l'uso e l'imballaggio del dispositivo vanno riciclati conformemente al programma di riciclaggio locale.



Simbolo per cartone piatto (materiale dell'imballaggio).



declaration

Con la presente Allity. sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio caricatore senza fili AWC-200-15WMS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il pieno testo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo web allity.eu/

NO

Trådløs lader

SPESIFIKASJONER:

Inngangsspenning USB-C:

5,0 V = 2,0 A (10,0 W)

9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Ladeeffekt: 15,0 W

Konverteringseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktiv ladeavstand: ≤ 6 mm

Kabellengde: 1 m

Frekvensområde: 110–205 kHz

Pakkens innhold:

Trådløs lader, ladekabel, bruksanvisning

MERK:

Før bruk må du kontrollere at emballasjen er uskadd og at alle deler er inkludert.

Fjern alt emballasjemateriale før bruk.

Hvis noen deler mangler eller er skadet, kontakt forhandleren.

PRODUKTETS FORMÅL:

Den trådløse laderen gjør det mulig å lade mobile enheter uten å koble dem direkte til strømkilden med kabel.

Laderen bruker elektromagnetiske bølger til å overføre energi fra senderen (laderen) til mottakeren (enheten som lades), noe som gjør trådløs lading mulig.

Bruk alltid enheten i samsvar med dens tiltenkte formål.

Bruk utenfor dette formålet er ulovlig og kan påvirke miljøet negativt.

BRUK AV LADEREN:

Ta ut USB-C-kabelen fra emballasjen.

Koble den ene enden av kabelen til strømadapteren og den andre til USB-C-porten på laderen.

Hold smarttelefonen, som har trådløs ladefunksjon, nær ladeområdet på laderen.

Magneten vil automatisk tiltrekke seg telefonen og plassere den nøyaktig i optimal posisjon for lading.

Ladingen starter automatisk.

Når ladingen er fullført, fjern telefonen fra laderen eller koble fra strømkilden.

Den justerbare basen gjør det mulig å endre vinkelen på telefonen etter behov.

Laderen er primært beregnet for iPhone-serien med MagSafe-funksjon. Den kan også brukes med andre enheter, men den magnetiske festefunksjonen vil ikke være aktiv.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER:

- Les instruksjonene nøye og oppbevar dem for fremtidig referanse. Manglende overholdelse kan være farlig eller ulovlig og kan permanent skade enheten eller føre til feilfunksjon.
- Bruk alltid enheten i samsvar med dens formål.
- Ikke bruk enheten på steder der elektronisk utstyr er forbudt, eller der det kan forårsake forstyrrelser eller fare.
- Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes uautoriserte endringer eller bruk av kabler som ikke oppfyller enhetens spesifikasjoner.
- Ikke utsett enheten for vann eller andre væsker. Unngå bruk i fuktige omgivelser, da dette kan påvirke komponentenes funksjon og levetid.
- Enheten skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske eller psykiske evner, eller uten erfaring med elektronisk utstyr, med mindre de er under oppsyn av en ansvarlig person.
- Ikke bruk enheten dersom den viser tegn til skade, eller du mistenker at den ikke fungerer riktig.
- Emballasjen kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter.

FEILSØKING

Laderen lader ikke selv om den er tilkoblet:

- Kontroller at strømkilden ikke er skadet.
- Kontroller at USB-C-kabelen er hel.
- Kontroller at enheten som lades, ikke er defekt.

Trådløs lading fungerer ikke:

- Kontroller at maksimal induktiv ladeavstand ikke er overskredet (for eksempel på grunn av et tykt deksel). Hvis enheten har et beskyttelsesdeksel, kontroller at det ikke er for tykt – over 5 mm kan forhindre stabil lading.
- Kontroller at strømkildens tekniske spesifikasjoner samsvarer med laderens krav.

Laderen blir veldig varm:

- Oppvarming under lading er normalt. Kontroller at enheten som lades, ikke trekker for mye strøm.
- Hvis problemet vedvarer, kontakt serviceavdelingen.

Vedlikehold:

- Bruk kun en tørr og myk klut til rengjøring. Ikke bruk rengjøringsmidler med høy syre- eller basekonsentrasjon.

Konserwacja urządzenia

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

MERK:

Produsenten er ikke ansvarlig for konsekvenser som følge av feil bruk eller manglende overholdelse av anbefalingene.

KORREKT AVHENDING AV BRUKT UTSTYR:



Enheten er merket med et symbol av en overkrysset søppelbøtte i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Produkter med dette symbolet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Brukeren er forpliktet til å levere brukt elektrisk og elektronisk utstyr til et godkjent innsamlingspunkt der det behandles for resirkulering. Korrekt håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser og har en positiv innvirkning på menneskers helse og miljøet. For informasjon om hvor og hvordan man på en miljøvennlig måte kan kvitte seg med elektronisk utstyr, kontakt lokale myndigheter, en avfallsstasjon eller butikken der utstyret ble kjøpt.



declaration

PL

Bezprzewodowa ładowarka.

SPECYFIKACJA:

Napięcie wejściowe USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W)
9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Moc ładowania: 15.0 W

Sprawność konwersji: $\geq 75\%$

Dystans ładowania indukcyjnego: $\leq 6\text{mm}$

Długość kabla: 1m

Zakres częstotliwości: 110 - 205kHz

Zawartość zestawu: ładowarka indukcyjna, przewód ładujący, instrukcja

UWAGA: Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy opakowanie jest nienaruszone i czy znajdują się w nim wszystkie części. Przed użyciem usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

OPIIS PRZEZNACZENIA PRODUKTU:

Ładowarka bezprzewodowa umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych bez konieczności podłączania ich przewodowo bezpośrednio do zasilania. Ładowarka bezprzewodowa wykorzystuje fale elektromagnetyczne do

przesyłania energii z nadajnika (ładowarki) do odbiornika (urządzenia do ładowania), co umożliwi bezprzewodowe ładowanie urządzeń. Urządzenie zawsze używaj zgodnie z jego przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia wykraczające poza jego przeznaczenie jest niezgodne z prawem i negatywnie wpływa na otoczenie.

KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI

Wyjmij przewód USB-C z opakowania. Jeden koniec przewodu USB-C podłącz do zasilacza sieciowego, drugi koniec przewodu wepnij do złącza USB-C w ładowarce. Zbliż smartfon, który posiada funkcję ładowania bezprzewodowego do miejsca ładowania wyznaczonego na ładowarce. Magnes automatycznie przyciągnie i dokładnie umieści telefon w miejscu jak najbardziej efektywnym do ładowania.

Ładowanie zacznie się automatycznie.

Po zakończonym ładowaniu zdejmij telefon z ładowarki lub odłącz od zasilania.

Ruchoma podstawa umożliwia dostosowania kąta pod jakim chcemy ułożyć telefon.

Ładowarka dedykowana jest głównie do serii iPhone z funkcją MagSafe.

Ładowarkę można używać z innymi urządzeniami, ale cecha magnetycznego mocowania nie będzie funkcyjna.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami, zachowaj ją do późniejszego wglądu. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Urządzenie należy zawsze użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami. Podobnie jest w przypadku zastosowania przewodów niezgodnych z parametrami urządzenia.
- Nie należy narażać urządzenia na działania wody i innych płynów. Nie powinno się korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie występuje wysoka wilgotność powietrza. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających.

jących za ich bezpieczeństwo.

- Nie wolno używać urządzenia gdy nosi on ślady uszkodzenia, lub gdy mamy podejrzenie, że nie działa prawidłowo.
- Opakowania można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Mimo podłączenia ładowarka nie ładuje urządzenia

- Sprawdź, czy źródło zasilania, do którego podłączona jest ładowarka nie jest uszkodzone.
- Sprawdź, czy przewód połączeniowy (USB-C) nie jest uszkodzony.
- Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie jest uszkodzone.

Ładowanie indukcyjne nie działa

- Sprawdź, czy maksymalna odległość ładowania indukcyjnego nie została przekroczona (np. przez używanie dodatkowych obudów na ładowanym urządzeniu). Jeśli twoje urządzenie ma etui ochronne, zwróć uwagę na jego grubość. Zbyt grube etui może spowodować niestabilne ładowanie lub jego brak. Zalecamy, aby grubość etui nie przekraczała 5 mm.
- Sprawdź, czy parametry techniczne użytego źródła zasilania są zgodne z parametrami zasilania ładowarki.

Ładowarka mocno się rozgrzewa

- Nagrzewanie się ładowarki jest normalnym zjawiskiem. Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie pobiera zbyt dużej ilości energii.

Jeśli problem nadal występuje, to skontaktuj się z serwisem.

Konserwacja urządzenia

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

UWAGA

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów

oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu.



Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).



Firma Allity. sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ładowarka bezprzewodowa AWC-200-15WMS jest zgodny dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod

następującym adresem internetowym allity.eu/declaration

Trådlös laddare

SPECYFIKACJA:

Ingångsspänning USB-C:

5,0 V = 2,0 A (10,0 W)

9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Laddningseffekt: 15,0 W

Omvandlingseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktivt laddningsavstånd: ≤ 6 mm

Kabellängd: 1 m

Frekvensområde: 110–205 kHz

Förpackningens innehåll:

Trådlös laddare, laddningskabel, bruksanvisning

OBSERVERA:

Kontrollera innan användning att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med.

Ta bort allt förpackningsmaterial innan användning.

Om någon del saknas eller är skadad, kontakta återförsäljaren.

PRODUKTENS SYFTE:

Den trådlösa laddaren gör det möjligt att ladda mobila enheter utan att ansluta dem direkt till strömförsörjningen med kabel.

Laddaren använder elektromagnetiska vågor för att överföra energi från sändaren (laddaren) till mottagaren (den enhet som laddas), vilket möjliggör trådlös laddning.

Använd alltid enheten enligt dess avsedda syfte.

Användning utanför detta syfte är olaglig och kan ha negativa effekter på miljön.

ANVÄNDNING AV LADDAREN:

Ta ut USB-C-kabeln ur förpackningen.

Anslut ena änden av kabeln till nätadaptern och den andra till USB-C-porten på laddaren.

Placera en smartphone med trådlös laddningsfunktion över laddningsområdet på laddaren.

Magneten drar automatiskt till sig telefonen och placerar den exakt i den

mest effektiva positionen för laddning.

Laddningen startar automatiskt.

När laddningen är klar, ta bort telefonen från laddaren eller koppla bort strömförsörjningen.

Den rörliga basen gör det möjligt att justera vinkeln som telefonen placeras i.

Laddaren är huvudsakligen avsedd för iPhone-serien med MagSafe-funktion.

Den kan användas med andra enheter, men den magnetiska fästfunktionen kommer då inte att fungera.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER:

- Läs dessa instruktioner noggrant och spara dem för framtida referens. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan vara farligt eller olagligt och kan permanent skada enheten eller orsaka felaktig funktion.
- Använd alltid enheten i enlighet med dess avsedda syfte.
- Använd inte enheten på platser där elektronisk utrustning är förbjuden, eller där den kan orsaka störningar eller risker.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av obehöriga modifieringar eller användning av kablar som inte överensstämmer med enhetens specifikationer.
- Utsätt inte enheten för vatten eller andra vätskor. Använd den inte i miljöer med hög luftfuktighet, eftersom detta kan påverka komponenternas funktion och livslängd.
- Enheten bör inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet av elektronisk utrustning, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Använd inte enheten om den är skadad eller misstänks fungera felaktigt.
- Förpackningen kan återvinnas i enlighet med lokala föreskrifter.

FELSÖKNING

Laddaren laddar inte trots anslutning:

- Kontrollera att strömkällan inte är skadad.
- Kontrollera att USB-C-kabeln inte är skadad.
- Kontrollera att den enhet som laddas inte är defekt.

Trådlös laddning fungerar inte:

- Kontrollera att det maximala induktiva laddningsavståndet inte har överskridits (t.ex. på grund av ett tjockt skyddsfodral). Om din enhet har ett skyddsfodral, kontrollera att det inte är för tjockt – över 5 mm kan förhindra stabil laddning.
- Kontrollera att strömkällans tekniska specifikationer motsvarar laddarens krav.

Laddaren blir mycket varm:

- Uppvärmning under laddning är normalt. Kontrollera att den laddade enheten inte drar för mycket ström. Om problemet kvarstår, kontakta servicecenter.

Underhåll:

- Rengör enheten endast med en torr och mjuk trasa. Använd inte rengöringsmedel med hög syra- eller alkalihalt.

OBSERVERA:

Tillverkaren ansvarar inte för konsekvenser orsakade av felaktig användning eller underlåtenhet att följa rekommendationerna.

KORREKT AVFALLSHANTERING AV UTTJÄNTA PRODUKTER:



Produkten är märkt med symbolen av en överkryssad soptunna enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produkter med denna symbol får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Användaren är skyldig att lämna uttjänta elektriska och elektroniska apparater till en auktoriserad insamlingsplats där de hanteras för återvinning. Korrekt insamling och återvinning bidrar till att skydda naturresurser och har en positiv inverkan på människors hälsa och miljön. För information om var och hur du säkert kan kassera elektronisk utrustning, kontakta lokala myndigheter, en återvinningsstation eller den butik där produkten köptes.



Denna bruksanvisning och produktens förpackning ska återvinnas enligt lokala återvinningssystem.



Symbolen anger platt kartong (förpackningsmaterial).



Allity Sp. z o.o. intygar härmed att radioutrustningstypen AWC-200-15WMS trådlös laddare överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på

följande adress: allity.eu/declaration

**FR**

Cet appareil
et son câble sont
recyclables.

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

allity.

Smart choices. Better living.

Úplná uživatelská příručka je k dispozici na níže uvedeném odkazu:

Vollständige Bedienungsanleitung ist unter folgendem Link abrufbar:

Den fulde brugsanvisning er tilgængelig via nedenstående link:

Full user manual is available at the link below:

Las instrucciones de uso completas están disponibles en el siguiente enlace:

Täydellinen käyttöohje on saatavilla alla olevasta linkistä:

Le manuel d'instructions complet est disponible sur le lien suivant:

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili al seguente link:

Fullstendig bruksanvisning er tilgjengelig via lenken nedenfor:

Pełna instrukcja obsługi jest dostępna pod poniższym linkiem:

Fullständig bruksanvisning finns via länken nedan:



www.allity.eu